

МСПМД (IMAS) 07.30

Третє видання
20 січня 2016р.

Акредитація організацій та операцій з питань протимінної діяльності

Директор,
Служба ООН з питань протимінної діяльності (ЮНМАС)
1 United Nations Plaza, 6-й поверх
New York, NY 10017 (Нью-Йорк)
USA (США)

Email: mineaction@un.org
Телефон: +1 (212) 963 0691
Факс: +1 (212) 963 2498
Веб-сайт: www.mineactionstandards.org

Застереження

Цей документ є чинним з дати, позначеної на титульному аркуші. Оскільки Міжнародні стандарти з питань протимінної діяльності (МСПМД, IMAS) підлягають регулярній перевірці та регулярному перегляду, користувачам слід звертатися з веб-сайтом проекту МСПМД (IMAS) за адресою: <http://www.mineactionstandards.org/> для підтвердження статусу таких стандартів, або перевіряти їх на веб-сайті ЮНМАС за адресою: www.mineaction.org

Повідомлення про авторські права

Цей документ Організації Об'єднаних Націй є одним з Міжнародних стандартів з питань протимінної діяльності (МСПМД, IMAS), і авторські права на нього застережено Організацією Об'єднаних Націй. Ані цей документ, ані витяги з нього не можуть відтворюватися, зберігатися або передаватися в жодній формі, або за допомогою будь-яких засобів, або з будь-якою іншою метою без попередньої письмової згоди Служби ЮНМАС, що діє від імені Організації Об'єднаних Націй.

Цей документ не призначено для продажу.

Директор,
Служба ООН з питань протимінної діяльності (UNMAS, ЮНМАС)
1 United Nations Plaza, 6th Floor
New York, NY 10017
USA
Email: mineaction@un.org
Телефон: +1 (212) 963 0691
Факс: +1 (212) 963 2498

© UNMAS 2003 – всі права захищені

Зміст

Зміст	iii
Передмова	iv
Вступ	v
Акредитація організацій з питань протимінної діяльності	1
1. Область застосування	1
2. Посилання	1
3. Терміни, визначення і скорочення	1
4. Загальна мета управління якістю	2
5. Загальні принципи і процедури акредитації	2
6. Загальні вимоги	3
6.1. Основні міркування	3
6.2. Процес акредитації	4
6.2.1. Загальна частина	4
6.2.2. Термін дії акредитації	4
6.2.3. Подання заявки на отримання акредитації	4
6.2.4. Крок 1 – організаційна акредитація	4
6.2.5. Крок 2 – операційна акредитація	5
6.2.6. Демонстрація на місці	7
6.3. Акредитація за надзвичайних умов	9
6.4. Подовження або модифікація акредитації	9
6.4.1. Модифікація або зміни в системі управління	9
6.4.2. Модифікація або зміни оперативних процедурах	9
6.4.3. Збільшення кількості підрозділів розмінування, що використовують єдині СОП	9
6.5. Тимчасове призупинення і припинення акредитації	9
6.5.1. Тимчасове призупинення	9
6.5.2. Припинення	10
7. Орган акредитації – загальна відповідальність	10
7.1. Загальні положення	10
7.2. Незалежність, неупередженість і принциповість	10
7.3. Конфіденційність	11
7.4. Організація	11
7.5. Система управління	11
7.6. Персонал	11
7.7. Методи та процедури акредитації	11
7.8. Облікова документація	11
7.9. Апеляційні провадження	12
8. Обов'язки і зобов'язання	12
8.1. Національний орган з питань протимінної діяльності (НОПМД)	12
8.2. Організації з питань протимінної діяльності	
8.3. Орган акредитації	13
8.4. Донори	13
Додаток А (Нормативні) Посилання	A-1
Додаток В (Інформативний) Процес управління діяльністю з акредитації	B-1
Реєстр поправок	C-1

Передмова

Міжнародні стандарти для програм у сфері гуманітарного розмінування були вперше запропоновані робочими групами на міжнародній технічній конференції, яка проходила у Данії у липні 1996 року. Були встановлені критерії для всіх аспектів процесу розмінування, рекомендовані стандарти й узгоджене нове універсальне визначення поняття «розмінування». Наприкінці 1996 року принципи, запропоновані у Данії, були розвинені робочою групою під керівництвом ООН і з'явилися «Міжнародні стандарти для проведення операцій з гуманітарного розмінування». Перше видання було опубліковане Службою Організації Об'єднаних Націй з питань протимінної діяльності (ЮНМАС) у березні 1997 року.

З того часу сфера застосування цих початкових стандартів була розширена з метою включення інших елементів протимінної діяльності та відображення змін, внесених до операційних процедур, практики і норм. Ці стандарти були перероблені і перейменовані на Міжнародні стандарти протимінної діяльності (МСПМД, IMAS), а їх перше видання з'явилося у жовтні 2001 року.

Організація Об'єднаних Націй несе загальну відповідальність за створення умов і сприяння ефективному управлінню програмами протимінної діяльності, з розробкою і підтримкою стандартів включно. Тому Служба ЮНМАС є підрозділом у структурі Організації Об'єднаних Націй, що несе відповідальність за розробку і підтримку стандартів МСПМД (IMAS). Підготовка стандартів МСПМД (IMAS) здійснюється за підтримки Женевського міжнародного центру гуманітарного розмінування (ЖМЦГР).

Робота з підготовки, огляду і перегляду стандартів МСПМД (IMAS) здійснюється технічними комітетами за підтримки міжнародних, урядових і неурядових організацій. Найновішу версію кожного стандарту, разом з інформацією про роботу технічних комітетів, можна знайти за посиланням <http://www.mineactionstandards.org/>. Окремі стандарти МСПМД (IMAS) переглядаються не рідше ніж раз на три роки для відображення змін, які мають місце у нормах і практиці протимінної діяльності, а також для введення цих змін до міжнародних правил і вимог.

Вступ

Забезпечення якості протимінної діяльності історично спирається на процес акредитації і моніторингу організацій з питань протимінної діяльності.

Акредитація організацій з питань протимінної діяльності і моніторинг роботи мають поширюватися не лише на розмінування, але й на усю протимінну діяльність, включаючи нетехнічне обстеження, інформування про мінну небезпеку та допомогу постраждалим. Однією з задач цього перегляду є визнання того, що принципи управління якістю, включаючи акредитацію, слід поширювати на всю діяльність, що здійснюється в ході розмінування.

Як моніторинг, так і акредитація є складовими Забезпечення якості (ЗЯ). Діяльність з ЗЯ «фокусується на забезпеченні упевненості в тому, що вимоги щодо якості будуть виконані» (ISO9001:2015).

Зазвичай акредитація закінчується до початку робіт. Моніторинг, про який ведеться у стандарті МСПМД (IMAS) 07.40, відбувається в ході робіт.

Акредитація і моніторинг разом допомагають дати відповідь на одно з двох важливих питань щодо якості: *«Чи здійснюється робота належним чином компетентними фахівцями?»* Питання про те, яким чином здійснюється робота, спирається на глибину знань і значний досвід у галузі розмінування. Ще одне важливе питання щодо якості стосується того, чому саме здійснюється робота: *«Чи виконуємо ми належну роботу у належному місці для найкращого досягнення загальних цілей?»* З точки зору актуальності¹, економічності і пріоритетності це друге питання щодо якості є важливішим за перше. Незважаючи на свою важливість для загального Управління якістю протимінною діяльності, воно було значною мірою знехтуване.

Багато які з Національних органів з питань протимінної діяльності (НОПМД) застосовують певну форму процесу акредитації до організацій з питань протимінної діяльності, перш ніж дозволити їм розпочати роботу. Форма та обсяг акредитації відрізняються у різних країнах, але їхня мета є схожою – перш ніж розпочати роботу, слід підтвердити, що організацію з питань протимінної діяльності було належним чином створено, укомплектовано та оснащено, що в неї наявні необхідні системи, процедури і засоби забезпечення. В результаті цього процесу із організацією з питань протимінної діяльності укладається угода щодо стандартів, відповідно до яких виконуватимуться роботи. Надалі така угода становитиме основу для моніторингу. Акредитація відповідає на питання: *«Чи має організація компетентність для виконання такої роботи?»* і *«Чи здатна організація виконувати роботу, описану у контракті?»* Вимога щодо необхідної компетентності поширюється на фінансові, адміністративні та організаційні питання, а також технічні навички і обладнання.

Задачею цього стандарту є створення визнаних на міжнародному рівні рамок для акредитації організацій з питань протимінної діяльності в якості складової частини процесу протимінної діяльності. Його мета полягає у просуванні єдиного і послідовного підходу до акредитації.

Існують очевидні операційні, логістичні і адміністративні переваги у поєднанні декількох або усіх національних органів з моніторингу, акредитації і контролю після розмінування у один загальний орган з «Забезпечення якості та моніторингу», перед яким було б також було поставлено задачу щодо ширшого підходу до управління якістю на рівні систем.

¹ Актуальність: Та міра, якою цілі проекту, програми або політики відповідають вимогам бенефіціара, потребам країни, глобальним пріоритетам і правилам донора. МСПМД (IMAS) 04.10

Акредитація організацій з питань протимінної діяльності

1. Область застосування

Цей стандарт встановлює загальні принципи і рекомендації щодо впровадження системи акредитації організацій з питань протимінної діяльності.

Акредитація має застосовуватись до організацій, задіяних у будь-якому з аспектів розмінування.

Акредитація не повинна бути відокремленим видом діяльності, зокрема, вона має бути складовою частиною загальної системи управління якістю.

2. Посилання

Перелік нормативних посилань наведено у Додатку А. Нормативними посиланнями є документи, на які робиться посилання у цьому стандарті, і що становлять частину положень цього стандарту.

3. Терміни, визначення і скорочення

Повний глосарій термінів, визначень і скорочень, що застосовуються у серії стандартів МСПМД (IMAS), наведено у документі МСПМД (IMAS)04.10.

У серії стандартів МСПМД (IMAS), слова 'shall' («має», «зобов'язаний»), 'should' («належить», «потрібно», «слід») і 'may' («може») використовуються для позначення бажаного ступеню забезпечення відповідності. Це вживання відповідає термінології, що використовується у стандартах і керівних принципах ISO:

- a) слово 'shall' («має», «зобов'язаний») використовується для зазначення вимог, методів або специфікацій, які повинні застосовуватися для того, щоб відповідати стандартові;
- b) слово 'should' («належить», «потрібно», «слід») використовується для зазначення бажаних вимог, методів або специфікацій; та
- c) слово 'may' («може») використовується для зазначення можливого методу або способу дії.

Термін «Національний орган з питань протимінної діяльності» (НОПМД) застосовується до державної установи країни, на території якої знаходяться міни або вибухонебезпечні залишки війни (ВЗВ), на яку покладений обов'язок з регулювання, управління і координування розмінування. За відсутності НОПМД, Організація Об'єднаних Націй або будь-який інший визнаний міжнародний орган можуть прийняти на себе певну або повну відповідальність та виконати певні або повні обов'язки НОПМД.

Термін «Організація з питань протимінної діяльності» застосовується до «будь-якої організації (урядової, військової, комерційної або неурядового/громадського об'єднання), що несе відповідальність за реалізацію проектів або програм з розмінування. Організацією з питань протимінної діяльності може бути головний підрядник, субпідрядник, консультант або агент».

Термін «Підрозділ» стосується частини організації з питань протимінної діяльності, що має операційну акредитацію для проведення одного чи кількох визначених видів протимінної діяльності, таких як технічне або нетехнічне обстеження, ручне розмінування, знешкодження вибухонебезпечних предметів (ЗВП), інформування про мінну небезпеку та небезпеку ВЗВ або встановлення черговості виконання задач.

Термін «Орган акредитації» застосовується до організації, що зазвичай є складовою частиною НОПМД, яка несе відповідальність за управління національною системою акредитації та її функціонування.

Термін «Управління якістю» охоплює «скоординовану діяльність з направлення і контролювання організації з питань якості. Як правило, така діяльність включає створення політики щодо якості, цілей щодо якості, планування якості, контролю за якістю, забезпечення якості і вдосконалення якості» (ISO9001:2015).

Термін «Забезпечення якості» є «складовою частиною управління якістю для надання впевненості, що вимоги щодо якості будуть виконані» (ISO9001:2015). Забезпечення якості є процесом зміцнення довіри, що базується на тому доказі, що вимоги до якості скоріш за все будуть виконані.

Термін «Контроль якості» є «складовою частиною управління якістю щодо надання впевненості у тому, що вимоги до якості будуть виконані» (ISO9001:2015). КЯ має відповідати на питання «*Чи одержали ми те, що було зазначено?*»

Під терміном «Зацікавлена сторона» розуміється «особа або група, зацікавлена у ефективності або успіху організації». «Групою може бути організація, її частина або більше ніж одна організація». Обидва тлумачення містяться у стандарті ISO9001:2015. У галузі розмінування зацікавлену сторону нерідко іменують *стейкхолдер*.

Термін «Моніторинг» означає «систематичне збирання даних по вказаних параметрах для надання керівництву і головним зацікавленим сторонам діючого проекту, програми чи політики показників ступеня прогресу і досягнення цілей, а також прогресу у використанні виділених коштів». Стандарт МСПМД (IMAS) 04.10 базується на визначенні Організації економічної співпраці та розвитку(ОЕСР)/Комітету допомоги у цілях розвитку (DAC).

4. Загальна мета управління якістю

Загальна мета управління якістю (УЯ) полягає у наданні впевненості (бенефіціарові, організації з протимінної діяльності, НОПМД, донору або іншим зацікавленим сторонам) у тому, що вимоги щодо якості було виконано або перевищено, та що протимінна діяльність «відповідає цільовому призначенню». УЯ протимінної діяльності має забезпечити, щоб документація була у порядку, а систему запроваджено таким чином, щоб упевнитись, що невідповідності було виявлено і виправлено, а винесені уроки застосовано для вдосконалення якості майбутньої роботи. Відповідність протимінної діяльності «цільовому призначенню» включає як вибір робіт (обрання різних видів діяльності, встановлення пріоритетів, відбір завдань тощо), так і якість виконуваних робіт.

5. Загальні принципи і процедури акредитації

Акредитація – це процедура, завдяки якій організацію з питань протимінної діяльності офіційно визнають компетентною та здатною планувати, організовувати і реалізовувати протимінну діяльність. Така компетентність включає здатність організації підтримувати ефективну систему внутрішнього УЯ.

Акредитація має зосереджуватись на попереджувальному підході і передбачати можливі проблеми з метою їх уникнення.

Результатом процесу акредитації є угода про акредитацію між НОПМД і організацією з питань протимінної діяльності. В угоді зазначається, яка діяльність може здійснюватись, а також відповідні стандарти, нормативи, настанови, вимоги щодо якості, методів і процесів. Така угода є основою для подальшої моніторингової діяльності.

Якщо НОПМД займається діяльністю, яка б зазвичай потребувала акредитації, якщо її було виконано організацією з питань протимінної діяльності, або якщо НОПМД має матеріальну зацікавленість у організаціях, що займаються діяльністю, яка зазвичай потребує акредитації, до відповідних підрозділів НОПМД або асоційованих організацій застосовуються процедури з акредитації, аналогічні тим, що застосовувалися б до будь-якої іншої організації з протимінної діяльності. Угода про акредитацію у такому випадку укладається між органом акредитації (або підрозділом з акредитації НОПМД) і підрозділом з реалізації НОПМД. У такому випадку НОПМД має чітко позначити відсутність конфлікту інтересів шляхом документального оформлення відокремленості органу з акредитації від інших підрозділів організації (або інших організацій).

Акредитація складається з наступних кроків, а вимоги до них детально наведені у розділі 6 цього стандарту:

- (1) **Організаційна акредитація.** Організація з питань протимінної діяльності демонструє адміністративну, фінансову, правову, управлінську, якісну і технічну спроможність. Акредитацію надано на підставі документів, представлених організацією. Організаційна акредитація підтверджує, що організація та її персонал є компетентними та здатними надавати послуги, що підлягають реалізації. Акредитація потребує відповідності певним стандартам, нормативам, керівництвам і вимогам щодо якості. Також може потребуватись відповідність прийнятій «добросовісній практиці». Після успішної оцінки організації надається тимчасова акредитація, щоб дозволити їй підготуватися до виконання робіт у даній країні. Акредитація надається за умови, що організація підтримуватиме зазначену компетенцію протягом періоду дії акредитації.
- (2) **Операційна акредитація.** Організація з питань протимінної діяльності демонструє наявність практичної і операційної здатності, а також компетенцію для виконання зазначеної протимінної діяльності у зазначеному регіоні. Запропонована програма оцінюється на підставі наданих документів, а також, за необхідності, зустрічей. Цей етап включає акредитацію процедур (в тому числі стандартні операційні процедури), обладнання, навчання, внутрішнього управління якістю, логістики, кадрового складу (з врахуванням гендерного фактору і різноманітності) та управління даними. Після успішного завершення цього етапу буде підписано угоду про акредитацію, що становитиме основу моніторингу організації.
- (3) **Оцінка на місці.** Коли організація готова розпочати роботу, заключним етапом акредитації є демонстрація на місці, щоб продемонструвати відповідність людей, обладнання, матеріалів, процесів і процедур вимогам, наведеним в угоді про акредитацію. Демонстрація на місці повинна здійснюватись за реалістичних умов. Для діяльності, яка не потребує входу персоналу до небезпечних районів (наприклад, інформування про мінну небезпеку, допомога постраждалим, нетехнічне обстеження тощо), персонал з акредитації може організувати демонстрацію у вигляді моніторингу звичайної виробничої діяльності на початку контракту. Що стосується робіт у небезпечних районах, демонстрація має відбуватись у безпечному районі, що відтворює особливості небезпечного району, де працюватиме організація, включаючи проблеми доступу і логістики до віддалених або складних майданчиків. Демонстрація має відтворювати звичайні операції, що підлягатимуть акредитації, та має містити демонстрацію процедур у надзвичайних ситуаціях, залежно від обставин. Персонал з моніторингу та/або акредитації спостерігає за демонстрацією. Після виправлення будь-яких невідповідностей орган з акредитації і організація з протимінної діяльності обопільно підписують угоду про акредитацію, і акредитація надається без затримок. Неприпустимим є безпідставне ненадання або затримка у наданні акредитації з метою впливу на укладення угоди.

6. Загальні вимоги

6.1. Основні міркування

З метою одержання акредитації на протимінну діяльність організація з питань протимінної діяльності має продемонструвати свою здатність застосувати національні стандарти з протимінної діяльності (НСПМД) (або МСПМД (IMAS) якщо НСПМД відсутні), та будь-які особливі положення НОПМД, включаючи національні закони і нормативні акти, а також фінансові і страхові вимоги. Організація має також продемонструвати здатність реалізовувати на практиці погоджені стандарти та інші положення.

Акредитація зазвичай надається на певний період, що може бути пов'язаний із терміном дії контракту. Акредитацію може бути відкликано, якщо моніторинг виявить, що організація з питань протимінної діяльності більш не відповідає вимогам угоди про акредитацію та не вживає ефективних заходів для усунення недоліків.

НОПМД несе відповідальність за акредитацію. НОПМД може заснувати орган акредитації, що діятиме від його імені, який виступатиме в якості його агента.

6.2. Процес акредитації

6.2.1. Загальні положення

Схему послідовності процесу акредитації наведено у загальних рисах у Додатку В; процес резюмовано у розділі 5 цього стандарту та детально описано у нижченаведеному розділі 6.

6.2.2. Термін дії акредитації

Акредитація може надаватися на призначений термін або може бути пов'язана із терміном дії угоди між організацією та її джерелом фінансування. Нерідко початковий період акредитації становить 12 місяців. Якщо термін дії угоди дещо перевищує звичайний період акредитації, то узгодження періоду акредитації із терміном дії угоди може дати значну перевагу з точки зору ефективності завдяки уникненню подовження угоди незадовго до закінчення роботи.

6.2.3. Подання заявки на отримання акредитації

Орган акредитації має надати організації з питань протимінної діяльності пакет стандартних інструкцій і вимог до акредитації у письмовій формі. Вимоги повинні містити перелік документів, що підлягають наданню, а також кінцевий термін, до якого вони мають бути одержані.

Організація з питань протимінної діяльності має подати початкову заявку відповідно до інструкцій, наданих органом акредитації.

6.2.4. Крок 1 – Організаційна акредитація

Метою організаційної акредитації є підтвердження того, що в організації наявні компетентність та здатність діяти в якості організації з питань протимінної діяльності.

Якщо організація, що звертається за акредитацією, є підрозділом НОПМД, що займається протимінною діяльністю (наприклад, інформування про мінну небезпеку, зв'язок з громадами, технічне чи нетехнічне обстеження або розмінування), чи є тісно асоційованою організацією, тоді застосовуються критерії акредитації, аналогічні тим, що застосовуються до інших організацій з питань протимінної діяльності, крім випадку визнання недійсності внаслідок автоматичного внутрішньокраїнового статусу НОПМД. (Див. також параграф 4 розділу 5 цього стандарту).

Орган акредитації має негайно підтвердити одержання заявки і супровідної документації. Після початкового огляду орган з акредитації може, за необхідності, попросити заявника надати додаткову інформацію. Орган акредитації у письмовій формі зазначає кінцевий термін для надання додаткової інформації.

Документи з наступного переліку включаються до оцінки за мірою необхідності, разом із будь-якими додатковими національними вимогами, погодженими органом з акредитації. Орган з акредитації має підготувати і розповсюдити стандартний перелік усіх документів, необхідних для акредитації, що становить основу переліку документів для акредитації кожної окремої організації.

При оцінці організації з питань протимінної діяльності визнаються інші існуючі акредитації, належні організації, такі як відповідність чинним стандартам ISO9001 чи ISO14001, або акредитація для здійснення подібної роботи у інших країнах.

Якщо організація звертається за поновленням існуючої організаційної акредитації, до уваги слід взяти результати моніторингу в ході поточного та/або попереднього етапу контракту. Якщо моніторинг виявить, що організація послідовно демонструвала хороший стандарт якості, та в угоді про акредитацію відсутні суттєві зміни, орган акредитації повинен розглянути можливість проведення спрощеного процесу організаційної акредитації або автоматичного поновлення. Процес поновлення акредитації не потребує припинення незавершеної діяльності у польових умовах, крім випадку серйозної занепокоєності щодо якості робіт у майбутньому.

Залежно від ситуації організація з питань протимінної діяльності має надати документи про таке:

- a) організаційна структура і запропоноване представництво в країні;
- b) офіційна кваліфікація і відповідний практичний досвід керівного складу. Слід мати членство у відповідних, визнаних професійних організаціях;
- c) процедури з фінансового планування і контролю;
- d) процедури з підбору кадрів, навчання і просування (виключення дискримінації і врахування гендерного фактору);
- e) домовленості щодо залучення субпідрядників, місцевої робочої сили і спільних підприємств, включаючи застосування субпідрядниками і партнерами недискримінаційних і чутливих до гендерного фактору процедур;
- f) підтвердження відсутності будь-яких не врегульованих або незакінчених судових процесів або будь-яких не вирішених спорів із органом, що наймає;
- g) страхове покриття: як медичне страхування працівників, так і страхування відповідальності перед третіми особами;
- h) здатність до планування, включаючи процедури з логістичного планування, здатність установлювати пріоритетність роботи і відбирати завдання, спираючись на результати розвитку та/або інші стандартні критерії, а також здатність розробляти, за необхідності, стандартні операційні процедури;
- i) система внутрішнього управління якістю, в тому числі процедури з аналізу докорінних причин невідповідностей з метою забезпечення узагальнення досвіду і постійного вдосконалення;
- j) системи управління інформацією, знання, здатність працювати і прокладати карти;
- k) програми навчання працівників і підвищення кваліфікації, плани навчання керівного складу;
- l) запланований кадровий склад (посадові обов'язки і стать);
- m) загальна політика щодо гендерного фактору і особистої різноманітності;
- n) політика з захисту навколишнього середовища;
- o) політика з техніки безпеки і охорони праці; і
- p) будь-які додаткові вимоги НОПМД чи вимоги національного законодавства.

Якщо орган акредитації не буде впевнений, що відповідні вимоги щодо акредитації було виконано, він повідомить про це організацію з питань протимінної діяльності у письмовій формі якомога швидше. За обставин, заявнику надаватиметься можливість вжити коригувальних заходів в межах кінцевого терміну, погодженого органом з акредитації. У такому випадку орган з акредитації перегляне заявку, спираючись на нову інформацію.

Якщо організація з протимінної діяльності не в змозі задовольнити вимоги в межах погодженого кінцевого терміну, заявка відхиляється, а організацію з протимінної діяльності повідомляють про таке рішення у письмовій формі.

Якщо вимоги до акредитації на першому етапі документальної перевірки було виконано, організацію з протимінної діяльності повідомляють про це у письмовій формі. Після цього заявник може приступити до процедур, пов'язаних із контрактом, і почати працювати над другим етапом акредитації. Орган акредитації може призначити часові рамки завершення повної акредитації.

6.2.5. Крок 2 – операційна акредитація

Мета операційної акредитації полягає у тому, щоб забезпечити наявність у заявника ресурсів, компетенції і управлінського досвіду для виконання конкретних завдань з розмінування на певних територіях. Операційна акредитація раніше була відома як сертифікація.

Результатом операційної акредитації є угода про акредитацію, що містить детальний опис реалізації і є основою для майбутнього моніторингу операцій організації з питань протимінної діяльності. Угода про акредитацію має містити документи, що лежать в основі операційної акредитації, а також будь-які додаткові зауваження чи вимоги органу акредитації. Копія угоди підлягає негайному наданню організації з протимінної діяльності, а оригінал і копія підписуються обома сторонами після завершення успішної оцінки на місці.

Якщо організація, що звертається за акредитацією, є підрозділом НОПМД, що займається протимінною діяльністю (наприклад, інформування про мінну небезпеку, зв'язок з громадами, технічне чи нетехнічне обстеження або розмінування), чи є тісно асоційованою організацією, вживаються критерії акредитації, аналогічні тим, що застосовуються до інших організацій з протимінної діяльності, крім випадку визнання недійсним внаслідок автоматичного внутрішньокраїнового статусу НОПМД. (Див. також параграф 4 розділу 5 цього стандарту).

Крок 2, операційна акредитація є процесом, що спирається, головним чином, на документацію. Однак, за доцільності, допускається зустріч представників органу з акредитації з персоналом організації з питань протимінної діяльності з метою внесення ясності до спірних питань. Це може бути корисним при оцінці рівня розуміння і активного застосування персоналом стандартів, процедур, процесів і політик.

За доцільності, документи у наступному переліку підлягають включенню до оцінки, разом із будь-якими додатковими національними вимогами. Орган акредитації повинен підготувати і розповсюдити стандартний перелік документів, що становлять основу процедури акредитації. Подібним чином орган акредитації має забезпечити письмовий перелік стандартних позицій, що підлягають перевірці, в якості керівництва для власного персоналу.

При оцінці організації з питань протимінної діяльності визнаються існуючі акредитації, належні організації, такі як відповідність чинним стандартам ISO 9001 чи ISO 14001, або акредитація для здійснення протимінної діяльності у інших країнах.

Якщо організація звертається за поновленням існуючої організаційної акредитації, слід взяти до уваги результати моніторингу в ході поточного та/або попереднього етапу контракту. Якщо моніторинг виявить, що організація послідовно демонструвала хороший стандарт якості, та в угоді про акредитацію відсутні суттєві зміни, орган акредитації має розглянути можливість проведення спрощеного процесу організаційної акредитації або автоматичного поновлення. Процес поновлення акредитації не потребує припинення незавершеної діяльності у польових умовах, крім випадку серйозної занепокоєності щодо якості робіт у майбутньому.

Документи, що надаються заявником у відповідних випадках:

- a) стандарти, норми, рекомендації і процедури (в тому числі стандартні оперативні процедури), що застосовуються у запропонованій роботі;
- b) організаційна структура польового персоналу;
- c) кадровий склад (за функціональними обов'язками та за гендерною ознакою);
- d) стандарти навчання персоналу, копії свідоцтв про проходження підготовки для всього кваліфікованого персоналу, в тому числі навчання наданню допомоги у надзвичайній ситуації, резюме ключових керівників вищої ланки;
- e) особливості реалізації політик з техніки безпеки і охорони праці в польових умовах (якщо вони не входять до стандартних операційних процедур);
- f) особливості процедур з управління якістю і ведення обліку в польових умовах (якщо вони не входять до стандартних операційних процедур);
- g) інформація про субпідрядників і місцеву робочу силу, що працює на майданчику, в тому числі їхня організаційна структура і кадровий склад (за функціональними обов'язками і гендерною ознакою);

- h) особливості обладнання, що застосовуватиметься, в тому числі його обслуговування і постачання запасних частин, а також будь-які відповідні акти випробувань; і
- i) логістика для (i) реалізації завдання (ii) одержання і доставки матеріальних засобів.

Після початкового ознайомлення з наданими документами орган акредитації, за необхідності, може попросити заявника надати додаткову інформацію. Орган акредитації у письмовій формі повідомляє про кінцевий термін подачі такої додаткової інформації.

Якщо, після запиту додаткової інформації, орган акредитації все ще не вважає, що відповідні вимоги щодо акредитації були виконані, організацію з питань протимінної діяльності інформують якомога швидше у письмовій формі про причини. За можливості, заявнику надається шанс вжити коригувальних заходів протягом кінцевого терміну, погодженого органом з акредитації. Після цього орган акредитації повторно розглядає заявку на підставі нової інформації.

Організацію з питань протимінної діяльності повідомляють у письмовій формі про виконання вимог на другому етапі операційної акредитації. Орган акредитації надає у письмовій формі перелік документів і вимог, що були враховані при операційній акредитації, які, у сукупності, становлять частину угоди про акредитацію. Після цього заявник може рухатися далі із реалізацією програми. Дозвіл на початок робіт залежить від третього кроку – оцінки на місці. Орган акредитації може зазначити часові рамки для завершення повної акредитації. Дата оцінки на місці підлягає погодженню якомога швидше. Орган акредитації не повинен затримувати початок роботи організації з питань протимінної діяльності, відкладаючи запропоновану дату для оцінки на місці.

6.2.6. Демонстрація на місці

Метою демонстрації на місці є підтвердження того факту, що запропонована діяльність буде проводитись і організовуватись згідно з документованими процедурами, зазначеними в угоді про акредитацію.

Моніторинг демонстрації на місці здійснюється органом з акредитації із залученням власного персоналу, персоналу органу з моніторингу чи і того, і іншого. Персонал органу акредитації, що бере участь у моніторингу, буде повідомлений у письмовій формі органом акредитації про діяльність, що піддаватиметься моніторингу з метою акредитації, та про будь-які особливі аспекти, які слід взяти до уваги.

Демонстрація на місці проводиться щодо усіх видів протимінної діяльності. За відсутності конкретного ризику у зв'язку із проведенням демонстрації (наприклад, у випадку інформування про мінну небезпеку, допомоги постраждалим, нетехнічного обстеження тощо), орган акредитації може здійснити моніторинг звичайної діяльності на початку програми, не чекаючи на окрему демонстрацію.

Якщо організація звертається за поновленням існуючої організаційної акредитації, до уваги слід взяти результати моніторингу в ході поточного та/або попереднього етапу контракту. Якщо моніторинг виявить, що організація послідовно демонструвала хороший стандарт якості, та в угоді про акредитацію відсутні суттєві зміни, орган акредитації має розглянути можливість проведення спрощеного процесу організаційної акредитації або автоматичного поновлення. Процес поновлення акредитації не потребує припинення незавершеної діяльності у польових умовах, крім випадку серйозної занепокоєності щодо якості робіт у майбутньому.

Єдиною підставою оцінки є угода про акредитацію; оцінка на місці має визначити наявність обґрунтованого доказу, що цю угоду буде реалізовано.

За необхідності оцінка має включати наступне:

- a) перевірка всіх відповідних частин ділянки, включаючи офіси і допоміжні зони, з метою установлення їх відповідності умовам угоди про акредитацію;

- b) демонстрація діяльності, зазначеної в угоді про акредитацію, в тому числі допоміжної діяльності. Демонстрація має бути максимально реалістичною, збір даних, управління інформацією, включаючи екстрене медичне реагування і логістику (за доцільності)
- c) за можливості спостереження за персоналом, у тому числі персоналом підрозділів, на кінцевому етапі навчання;
- d) підтвердження, що кадровий склад відповідає тому складу, що був наданий в рамках операційної акредитації, і слідує встановленій добросовісній практиці, наприклад, що склад команд для нетехнічного обстеження та інформування про мінну небезпеку є збалансованим за гендерною ознакою;
- e) підтвердження, що стандартні оперативні процедури (СОП) або еквівалентні інструкції і рекомендації та відповідні процеси щодо управління якістю були розповсюджені, є зрозумілими для керівників груп, і є аналогічними тим, що були представлені для організаційної та/або операційної акредитації.

За доцільності, команда з акредитації та/або персонал з моніторингу мають звернути увагу на наступні аспекти:

- a) *якість* збору даних і ведення обліку;
- b) рівень, на якому нижченаведене є *зрозумілим для персоналу і активно застосовується* адміністрацією майданчика:
 - політики щодо техніки безпеки і охорони праці, екологічної політики, політики щодо гендерної рівності і особистої різноманітності, а також політики щодо навчання
 - управління стандартними оперативними процедурами і логістикою
 - система управління якістю
 - система управління інформацією

Якщо неможливо переглянути усі документи протягом відведеного часу, слід застосувати репрезентативну вибірку.

Якщо орган акредитації не вважає, що положення угоди про акредитацію будуть виконані, організацію з питань протимінної діяльності буде повідомлено про це якомога швидше. Невідповідності будуть зазначені у письмовій формі, а коригувальні заходи будуть обговорені і погоджені між органом акредитації і організацією з питань протимінної діяльності. Організація з питань протимінної діяльності потім має надати органу акредитації свої скориговані процедури або додаткові дані про те, як існуючі процедури будуть реалізовані належним чином. Організація з питань протимінної діяльності продемонструє також досягнення відповідності погодженим або зміненим вимогам. Може знадобитися додаткова часткова або повна демонстрація на місці. Організація з питань протимінної діяльності має також продемонструвати органу з акредитації процедури щодо внутрішнього управління якістю, що застосовувались для введення коригувальних заходів до операційних процедур.

Якщо організація з питань протимінної діяльності не в змозі вжити коригувальних заходів в межах розумного часу, тимчасова акредитація анулюється, про що організацію з питань протимінної діяльності повідомляють у письмовій формі.

Якщо орган акредитації вважає, що вимоги були виконані, як орган з акредитації, так і організація з питань протимінної діяльності невідкладно підписують угоду про акредитацію, по одному примірнику якої зберігається у кожної з сторін.

При затримці між успішним завершенням попередньої демонстрації і офіційним завершенням процесу акредитації підписана угода про акредитацію приймається в якості доказу відповідності вимогам акредитації.

6.3. Акредитація за надзвичайних умов

За відсутності НОПМД або іншого контролюючого органу та при потребі у негайній протимінній діяльності органи, що займаються координацією надання надзвичайної гуманітарної допомоги, або подібні організації можуть погодити із урядом приймаючої сторони необхідність створення тимчасового координаційного органу з протимінної діяльності, із наданням йому повноваження щодо акредитації організацій з питань протимінної діяльності. Така акредитація може спочатку спиратися на попередній досвід організації в іншому місці, до проходження повної акредитації в країні. Укладення угод, що дозволяють акредитацію за надзвичайних умов, здійснюється індивідуально у кожному окремому випадку і є обмеженим за часом.

6.4. Подовження або модифікація акредитації

6.4.1. Модифікації або зміни в системі управління

Запропоновані зміни до структури управління організацією з питань протимінної діяльності, що могли б вплинути на дієздатність управління, можуть потребувати подовження або перегляду акредитації з боку органу акредитації. Акредитована організація має повідомити орган акредитації про будь-які такі зміни. Орган акредитації визначає, чи такі зміни потребують повторної документальної перевірки акредитації або перевірки на місці.

6.4.2. Поправки або зміни в оперативних процедурах

Акредитована організація має повідомити орган акредитації про будь-які заплановані зміни в оперативних процедурах для свого персоналу або підрозділів або про введення нового чи модифікованого обладнання або техніки. Орган акредитації визначає, чи запропоновані зміни потребують повторної оцінки.

Якщо зміни є незначними і відповідають вимогам НОПМД (або, за відсутності НОПМД, вимогам МОПМД), подальші дії не потребуються.

Якщо зміни є суттєвими, орган акредитації має провести, за доцільності, процес операційної акредитації та внести поправки до угоди про акредитацію. За необхідності, має бути проведена перевірка на місці з метою виявлення відповідності майданчика новій угоді про акредитацію, що можливо як в ході планового моніторингу, так і в рамках окремого візиту.

6.4.3. Збільшення кількості підрозділів, що застосовують аналогічні СОП

Якщо додаткові підрозділи застосовуватимуть те саме обладнання, техніки і оперативні процедури, подальші дії не потребуються, за умови, що наявні структури управління та адміністрування здатні управляти масштабнішими операціями. Це стосується усіх видів протимінної діяльності, в тому числі інформування про мінну небезпеку, допомогу постраждалим, нетехнічне обстеження, розмінування тощо. У іншому випадку орган акредитації вимагатиме внесення модифікацій до акредитації.

6.5. Тимчасове призупинення і припинення акредитації

6.5.1. Тимчасове призупинення

НОПМД може призупинити акредитацію організації з питань протимінної діяльності або одного з її підрозділів на обмежений період часу у наступних випадках:

- a) якщо моніторинг виявляє невідповідність вимогам угоди про акредитацію, що за своєю природою не гарантує відміни акредитації, але є досить серйозним тою мірою, що потребує виправлення, перш ніж подовжити роботу; або
- b) у випадку неналежного застосування угоди про акредитацію; або
- c) якщо моніторинг виявляє некритичні невідповідності, про які вже повідомлялось до того, але які не були належним чином своєчасно виправлені;

d) у випадку неповідомлення про серйозні і значні зміни в управлінні або оперативних процедурах.

6.5.2. Припинення

Орган акредитації може припинити акредитацію у наступних випадках:

- a) якщо акредитована організація виходить з бізнесу або іншим чином припиняє свою діяльність; або
- b) на письмову вимогу акредитованої організації; або
- c) якщо вимоги або положення стандартів чи законів змінюються, і акредитована організація не в змозі або не бажає забезпечувати відповідність новим вимогам або положенням протягом розумного періоду; або
- d) якщо моніторинг виявляє, що невідповідність угоді про акредитацію має серйозний характер (наприклад, критична невідповідність), і якщо своєчасно не було вжито коригувальних заходів; або
- e) якщо належні заходи не були вжиті у відповідний період часу після припинення акредитації.

Прикладом серйозної невідповідності є: повторна нездатність застосувати акредитовані системи управління або оперативні процедури, відмова у проведенні моніторингу або інспекції, втручання у моніторинг або інспекцію, застосування процесів, які, як загальновідомо, здатні піддати неприпустимому ризику персонал або місцеве населення, фальсифікація даних і документації.

Перш ніж розірвати угоду про акредитацію, орган акредитації має розглянути заходи, що мають бути вжиті для повтору роботи, що проводилася до анулювання угоди про акредитацію (за доцільності). У випадку повторного очищення землі, відповідальність за повторне очищення і вартість такого повторного очищення мають бути зазначені в угоді про акредитацію.

7. Орган акредитації – загальна відповідальність

7.1. Загальні положення

НОПМД має створити орган акредитації. Орган акредитації, незалежно від його назви, повинен мати письмовий опис своїх зобов'язань, методів, що застосовуються в процесі акредитації, і технічного обсягу його діяльності.

Будь-який орган моніторингу, призначений НОПМД, повинен мати належну кількість персоналу, обладнання та демонструвати належну підготовку.

Якщо орган акредитації виступає також в якості органу моніторингу та/або контрольного органу, відносини між цими двома підрозділами підлягають чіткому розмежуванню.

7.2. Незалежність, неупередженість і принципівість

Персонал органу акредитації має бути вільним від політичного, комерційного, фінансового тиску або тиску іншого характеру, який міг би вплинути на його судження. Мають бути запроваджені політики та процедури, які б забезпечували неможливість впливу осіб або організацій поза органу акредитації на результати перевірок, оцінок або моніторингу, що здійснюються органом акредитації.

Орган акредитації та його персонал не має права займатися діяльністю, що погрожує незалежності їхньої діяльності. Зокрема, вони не можуть безпосередньо брати участь у організаціях, що здійснюють будь-яку протимінну діяльність, або що розробляють, виготовляють, постачають, встановлюють, застосовують або підтримують послуги чи обладнання для організацій, що працюють у галузі протимінної діяльності або у тісно пов'язаних галузях. Такі обмеження також стосуються членів родин і ділових партнерів персоналу органу акредитації.

Усі зацікавлені сторони повинні мати доступ до послуг органу акредитації. Процедури, за якими працює орган, мають проводитися на недискримінаційній основі, з врахуванням гендерного фактору.

7.3. Конфіденційність

Орган акредитації має забезпечити конфіденційність інформації, отриманої в процесі його діяльності. Права на приватну інформацію мають бути захищені. Зазвичай документи органу акредитації не розкриваються нікому крім НОПМД, хоча організація з питань протимінної діяльності має бути повідомлена про підстави визнання невиконаною вимоги щодо акредитації, а також про коригувальні заходи, які слід вжити для одержання акредитації.

7.4. Організація

Орган акредитації повинен мати дієву та ефективну організацію. У письмовій формі чітко визначається розмежування органу акредитації від будь-якого органу моніторингу або організації-виконавця певної задачі (такої як розмінування, інформування про мінну небезпеку, розблокування території, чи від іншої групи з протимінної діяльності або організації, що фінансується НОПМД, або має тісний зв'язок із НОПМД).

Орган повинен мати технічного директора, незалежно від назви посади, який має необхідну кваліфікацію та досвід управління процесом акредитації, та який несе повну відповідальність за проведення діяльності з акредитації згідно з НСПМД, МСПМД (IMAS) та іншими відповідними стандартами. За можливості посада технічного директора має бути постійною.

Якщо орган акредитації також виконує функції інспектування та моніторингу, відносини між цими підрозділами підлягають чіткому розмежуванню у письмовій формі.

7.5. Система управління

Орган акредитації має визначити і підтримувати документальні процедури. Орган акредитації має запровадити систему внутрішнього контролю якості, що бажано спирається на визнану систему, подібну ISO 9001. Керівництво органу акредитації повинно мати визначені повноваження і відповідальність щодо всього процесу управління якістю в межах органу з акредитації. Така особа повинна мати прямий доступ до керівника вищої ланки НОПМД стосовно питань, пов'язаних із якістю.

Орган акредитації має забезпечити, щоб його управлінська політика була зрозумілою, а процедури втілювалися і підтримувалися на всіх рівнях організації. Якщо системи і процедури впливають на проведення програми з протимінної діяльності, робочі відносини між органом і організацією з питань протимінної діяльності підлягають узгодженню, і становлять частину договірних відносин.

7.6. Персонал

Орган акредитації повинен мати достатню кількість постійних кваліфікованих працівників, що мають ранг і рівень досвіду, необхідні для здійснення його звичайної діяльності. Орган акредитації повинен мати доступ до технічних експертиз щодо будь-якої діяльності, якою займається організація-заявник. Належний рівень досвіду зазвичай становить щонайменше п'ять років відповідного досвіду при повній зайнятості у галузі протимінної діяльності, що піддається акредитації.

7.7. Методи і процедури акредитації

Орган акредитації має розробити і підтримувати письмові процедури щодо документальної оцінки та оцінки демонстрації на місці.

7.8. Облікова документація

Орган акредитації має організувати та вести облік усіх оцінок та інспекцій. Усі дані підлягають збереженню протягом щонайменше п'яти років у надійному місці на умовах конфіденційності заявника, якщо законом не передбачено інше.

7.9. Апеляційні провадження

НОПМД має створити справедливу і неупереджену систему, яка дозволяла б організаціям з питань протимінної діяльності оскаржувати рішення органу акредитації, які вони вважають несправедливими, або в разі виявлення нових обставин.

Система апеляційного провадження передбачає застосування незалежного арбітражного суду з міжнародної спільноти, представленої у країні, де здійснюється протимінна діяльність. Обирається (обираються) особа (або особи) з міжнародної спільноти, прийнятна (прийнятні) для обох сторін.

8. Обов'язки і зобов'язання

8.1. Національний орган з питань протимінної діяльності (НОПМД)

НОПМД або організація, що діє від його імені зобов'язані:

- a) створити систему акредитації організацій і операцій з питань протимінної діяльності;
- b) визначити національні стандарти та надати письмові рекомендації щодо акредитації організацій і операцій з питань протимінної діяльності;
- c) контролювати роботу органу акредитації з метою забезпечення, щоб система акредитації застосовувалася справедливим, неупередженим, недискримінаційним чином, із врахуванням гендерного аспекту і різноманітності;
- d) забезпечити, щоб акредитація без необхідності не припиняла або не затримувала проекти з протимінної діяльності; і
- e) забезпечити належний контроль за виконанням рекомендацій органу з акредитації НОПМД або організація, що діє від його імені, повинні:
- f) здійснити акредитацію і призначити орган з акредитації; і
- g) періодично проводити зовнішню перевірку якості і фінансовий аудит органу з акредитації.

8.2. Організації з питань протимінної діяльності

Організації, що займаються протимінною діяльністю, повинні:

- a) застосовувати практики управління і процедури управління якістю та оперативні процедури, що при здійсненні протимінної діяльності дозволяють виконувати або перевищувати погоджені зазначені стандарти (зазвичай НСПМД або МСПМД (IMAS)), які також виконують або перевищують вимоги, зазначені у контракті, угоді про акредитацію та будь-якій іншій офіційній угоді;
- b) вести і надавати органу акредитації документацію (в тому числі СОП та інші письмові процедури), звіти, облікові дані (в тому числі звіти про внутрішній моніторинг і контроль якості), а також інші дані про свій персонал і діяльність;
- c) надавати органу акредитації доступ до всіх майданчиків, будівель та інших споруд, що підлягають відвідуванню в рамках вимог акредитації.

За відсутності НОПМД або подібного органу, організація з питань протимінної діяльності приймає на себе додаткові обов'язки, якщо цього вимагає національне законодавство чи органи ООН, що діють від імені приймаючого уряду, та якщо донорське фінансування це допускає. Такі обов'язки можуть включати, без обмеження:

- a) погодження із донором (клієнтом або замовником) системи акредитації протимінної діяльності; і
- b) допомога приймаючому уряду в ході створення НОПМД при розробці національних стандартів щодо акредитації.

8.3. Орган акредитації

Орган акредитації повинен:

- a) мати акредитацію НОПМД на здійснення діяльності в якості органу акредитації;
- b) здійснювати акредитацію організацій з питань протимінної діяльності, в тому числі підрозділів;
- c) своєчасно обробляти заявки на акредитацію, таким чином, щоб затримка не вплинула на операційну ефективність і результативність заявника. За неможливості уникнення затримки, слід застосовувати тимчасову акредитацію;
- d) працювати з організаціями з питань протимінної діяльності з метою вирішення будь-яких спірних питань, що виникають в процесі акредитації;
- e) створити і підтримувати ефективну і документально підтверджену систему управління якістю акредитації;
- f) залучати до роботи кваліфікований і досвідчений персонал; і
- g) оприлюднювати чинні вимоги до акредитації та надавати їх усім зацікавленим сторонам.

8.4. Донори

Якщо контракт або інша офіційна угода були складені організацією-донором, така організація-донор несе відповідальність за включення вимоги про те, що партнер(и) по реалізації виконуватимуть національні вимоги до акредитації, встановлені НОПМД або іншим відповідним органом, що діє від його імені.

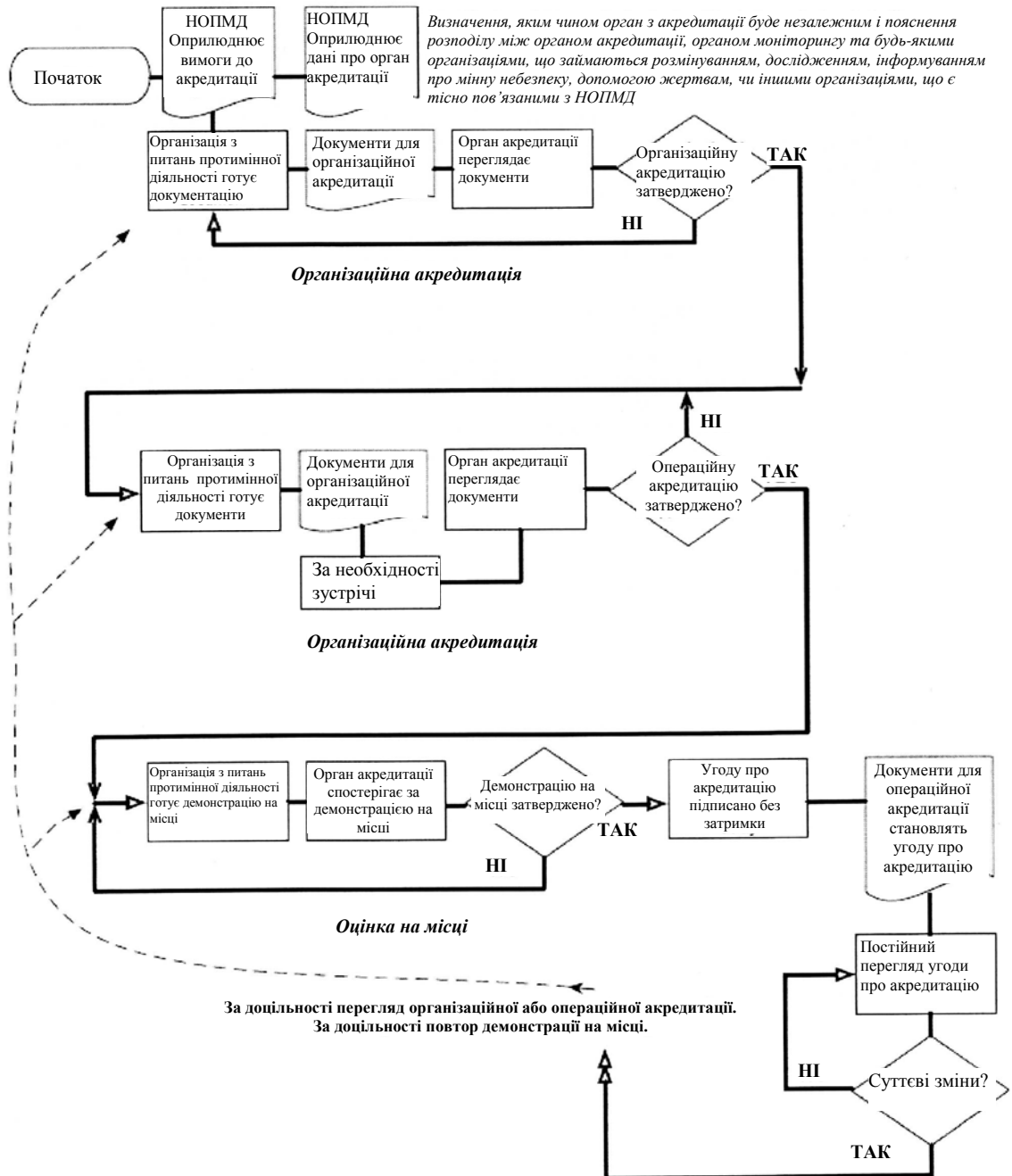
Додаток А (Нормативні) Посилання

Наступні нормативні документи містять положення, які шляхом посилання на цей текст, складають положення цієї частини стандарту. Що стосується датованих посилань, то подальші виправлення цих публікацій або їхні перегляди в даному контексті не застосовуються. Однак, сторонам угод, заснованих на цій частині стандарту, рекомендується розглянути можливість застосування найостанніших видань вказаних нижче нормативних документів. Що ж до недатованих посилань, то застосовується останнє видання нормативного документа, на який робиться посилання. Члени ISO та IEC ведуть реєстри чинних на цей час стандартів ISO (ISO) або ЄС (EN):

- h) МСПМД (IMAS) 04.10 Глосарій термінів, визначень і скорочень з питань протимінної діяльності; та
- i) МСПМД (IMAS) 07.40 Моніторинг організацій з питань протимінної діяльності.

Слід використовувати останні версії/видання цих посилань. Копію всіх посилань, що застосовувалися у цьому стандарті, можна знайти на веб-сайті МСПМД (IMAS) за адресою: (www.mineactionstandards.org). Женевський міжнародний центр гуманітарного розмінування (ЖМЦГР) веде реєстр останніх версій/видань стандартів, рекомендацій та посилань МСПМД (IMAS). З ним можна ознайомитися на веб-сайті МСПМД (IMAS) (www.mineactionstandards.org). НОПМД, роботодавцям та іншим зацікавленим сторонам і організаціям слід отримати копії відповідних стандартів перш ніж розпочинати роботу над програмами з протимінної діяльності.

Додаток В (Інформативний) Процес управління акредитацією



Реєстр поправок

Внесення поправок до МСПМД (IMAS)

Серія стандартів МСПМД (IMAS) підлягає офіційному перегляду на трирічній основі, проте це не виключає внесення поправок в межах цих трирічних періодів з причин операційної безпеки й ефективності або ж для редакційних цілей.

При внесенні поправок до цього МСПМД (IMAS) їм надається номер, вказується дата та наводиться загальна інформація про відповідну поправку (див. таблицю нижче). Поправка також буде вказана на титульній сторінці МСПМД (IMAS) шляхом її зазначення під датою видання і фразою «містить поправку номер(-и) і тощо».

Після завершення офіційного перегляду кожного МСПМД (IMAS) можуть випускатися нові видання. Поправки аж до самої дати нового видання будуть внесені до нового видання і таблиця реєстру поправок буде очищена. Після цього реєстрація поправок почнеться знову до того часу, поки не буде проведено новий перегляд.

Версіями МСПМД (IMAS) з найпізнішими поправками є версії, розміщені на веб-сайті МСПМД (IMAS) за адресою www.mineactionstandards.org.

Номер	Дата	Інформація про поправку